حل تمرین شماره چهارِ جزوء Wohnwelten

written by مرتضی غلام نژاد | آوریل 12, 2017

هدف تمرین :

آشنایی با رابطه افعال با اسامی

Welches Verb passt zu welchem Nomen? Notieren Sie. Es gibt mehrere Möglichkeiten
کدام فعل مناسب به کدام اسم است؟ یادداشت برداری کنید، راه و احتمالات زیادی وجود دارد.

در این تمرین ۱۰ تا اسم وجود دارد به همراه ۱۰ فعل که ما می بایستی رابطه آنها را به یکدیگر حدس بزنیم .
پاسخ این تمرین به ترتیب زیر است.

1. Hausordnung -> einhalten

اسم Die Hausordnung به معنی : قوانین و مقررات خانه

که این اسم رابطه مستقیم دارد با فعل einhalten که یکی از معنی های آن رعایت کردن یک قول یا وعده است.

البته این فعل معانی زیر را نیز میدهد :

جلوگیری کردن ، ممانعت به عمل آوردن ، بازداشتن ، متوقف ساختن ، نزد خود نگهداشتن ، سر حرف خود ایستادن ، از یک خط انحراف پیدا کردن.

2. Umzug -> organisieren

اسم Der Umzug که به معانی : اسباب کشی ، نقل مکان است ، می تواند رابطه مستقیم داشته باشد با فعل organisieren که به معانی زیر است : سازماندهی کردن ، سازمان دادن
توجه داشته باشید که این اسامی معمولا با همین افعال مورد استفاده قرار میگیرند ، برای مثال ، یک اسباب کشی یا نقل مکان را سازماندهی کنیم.

3. Nebenkosten -> bezahlen

اسم Nebenkosten در حالت مفرد آرتیکل آن Der است اما در حالت جمع Die این بدین معنی است که اسم Nebenkosten در حالت مفرد و جمع هیچ تغییری نمیکند بلکه توسط آرتیکل آن است که پی می بریم این اسم در حالت مفرد مورد استفاده قرار گرفته است یا جمع

Der Nebenkosten

هزینه اضافی

Die Nebenkosten

هزینه های اضافی

که معمولا همیشه از حالت جمع این اسم استفاده می شود و گفته می شود هزینه های اضافی
این اسم می تواند رابطه مستقیم داشته باشد با فعل bezahlen که به معانی : پرداخت کردن ، یک بدهی را بی حساب کردن ، مزد دادن ، دستمزد کسی را پرداختن ، ارزش داشتن ، قیمت داشتن
که ما معمولا هزینه های اضافی را به صاحب خانه پرداخت میکنیم.

4. Wohngemeinschaft -> gründen

اسم Die Wohngemeinschaft که به معانی : خانه اشتراکی ، زندگی اشتراکی ، سکونت گروهی و دسته جمعی در یک خانه است ، یعنی یک واحد آپارتمان را چند نفر با هم اجاره کرده اند و در آن زندگی میکنند، همانند خانه دانشجویی

که این اسم ارتباط مستقیم دارد با فعل gründen که به معانی : تشکیل دادن ، تاسیس کردن ، بنیاد نهادن ، ایجاد کردن و احداث کردن است.

یعنی در تفکر آلمانی ما یک زندگی اشتراکی یا یک سکونت گروهی را ایجاد میکنیم که آن خانه یا زندگی از دو یا چند نفر تشکیل شده است.

5. Miete -> erhöhen

اسم Die Miete که به معانی : اجاره ، کرایه ، کرایه خانه است رابطه مستقیم دارد با فعل erhöhen که به معانی : اضافه کردن ، افزایش دادن ، بالا بردن

که معمولا گفته می شود اجاره خانه بالا رفته است

6. Mietvertrag -> unterschreiben

اسم Der Mietvertrag که به معانی : اجاره نامه ، قرارداد اجاره است می تواند رابطه مستقیم داشته باشد با فعل unterschreiben که به معنی : امضاء کردن است.

یعنی ما یک اجاره نامه یا قرارداد را امضاء می کنیم.

Wohnung -> renovieren .7

اسم Die Wohnung که به معنی آپارتمان است ، می تواند رابطه مستقیم داشته باشد با فعل renovieren که به معانی :
بازسازی کردن ، تعمیر کردن ، نوسازی کردن است.
یعنی ما یک آپارتمان را نوسازی یا تعمیر میکنیم.

Anzeige -> aufgeben .8

اسم Die Anzeige که به معانی : آگهی ، اطلاعیه ، اعلامیه ، اعلان ، خبر ، حکایت داشتن ، نشان دادن است ، می تواند ارتباط مستقیم داشته باشد با فعل aufgeben که به معانی : تحویل دادن ، جهت ارسال تحویل دادن

البته این فعل معانی زیر را نیز میدهد :

از دست دادن ، تسلیم شدن ، چشم پوشی کردن ، صرف نظر کردن

که ما در این تمرین تنها به معنی تحویل دادن آن اشاره داریم.
یعنی یک آگهی را برای چاپ در یک روزنامه تحویل دادن

Maklerin / Makler -> beauftragen .9

اسامی Der Makler و Die Maklerin که به معانی : بنگاه دار ، دلال ، معامله گر ، واسطه است ، می تواند ارتباط مستقیم داشته باشد با فعل beauftragen که به معانی زیر است : مامور کردن ، ماموریت دادن ، برگماردن ، برگماشتن
یعنی ما یک بنگاه دار (زن یا مرد) را برای پیدا کردن یک خانه مامور میکنیم.

Kaution -> überweisen .10
اسم Die Kaution که به معانی : ضمانت ، وثیقه ، گرویی یا همان پول پیش یک خانه یا آپارتمان است ، می تواند ارتباط مستقیم داشته باشد با فعل überweisen که به معانی : حواله کردن ، واریز کردن است.

یعنی ما پول پیش یک خانه را به حساب صاحب خانه واریز میکنیم.